

## LA GEOGRAFIA



Ubicata a 450 metri sul livello del mare, alle falde dei Monti Gemelli, lontana venti chilometri dall'Adriatico, la pianura di Campovalano, estesa oltre duecento ettari, ha restituito tracce di vita e di civiltà risalenti finanche all'Età del Bronzo (XXIV - XI secolo a.C.), con le più antiche tombe caratterizzate da grandi tumuli racchiusi da circoli di pietre. I reperti hanno fatto comprendere che questa piana ricca di sabbie, ciottoli, argille, frutto di depositi alluvionali, inizialmente era poco utilizzata per l'agricoltura, e molto di più per la caccia, attestata dalle armi del paleolitico. Soltanto nell'età del bronzo l'area di Campovalano diventa ottimale per l'attività agricola e pastorale.

Fino ad oggi nella estesa necropoli sono state scavate oltre seicento sepolture, con una attività quasi esclusivamente concentrata nell'arco dei trent'anni che corrono dal 1967 al 1997. Ai primissimi rinvenimenti segnalati già sul cadere dell'Ottocento, a opera di studiosi locali, seguì difatti una lunga stasi. Nel 1963 un ritrovamento occasionale da parte di un agricoltore che utilizzava il nuovo tipo di aratro a trazione meccanica, stimolò l'avvio nell'anno successivo delle prime indagini sistematiche a cura di Adriano La Regina, continuate poi per sette anni su impulso del Soprintendente Valerio Cianfarani. Le ricerche proseguirono con le campagne di scavo dirette da Vincenzo D'Ercole, dietro incarico di Giovanni Scichilone, dal 1979 al 1984. A seguito dell'acquisto nel 1990 di una vasta area della necropoli da parte della Comunità Montana Gran Sasso e Monti della Laga, si aprì una nuova fase di esplorazione dell'insediamento di Campovalano, con gli eccezionali risultati che oggi si ammirano nel museo ulteriormente accresciuto rispetto all'allestimento iniziale.



## GEOGRAPHY



Located at 450 meters above the sea level, at the foot of the Monti Gemelli, 20 kilometers far from the Adriatic Sea, the Campovalano plain, over two hundred hectares vast, has brought back traces of life and civilizations dating back to the Bronze Age (24th - 11th century BC), with the oldest tombs characterized by large mounds surrounded by stone circles. The findings have made it clear that this plain, rich in sands, pebbles, clays, as the result of alluvial deposits, was little used for agriculture, and much

more for hunting, as attested by the Palaeolithic weapons. Only in the Bronze Age the area of Campovalano became optimal for agricultural and pastoral works.

To date in the extensive necropolis more than six hundred burials have been excavated, with an activity almost exclusively concentrated over the thirty years between 1967 and 1997. After the earliest discoveries already reported in the 19th century by local scholars there was a long pause. In 1963 a farmer while using a new type of plough made a finding by mere chance: this event encouraged the beginning of the first systematic investigations with Adriano La Regina in the following year. The archaeological researches went on for seven years pushed by the Soprintendente Valerio Cianfarani. They continued with the excavation campaigns directed by Vincenzo D'Ercole, appointed by Giovanni Scichilone, from 1979 to 1984. In 1990 after that the Comunità Montana Gran Sasso and Monti della Laga purchased a large area of the necropolis, a new period of researches in the settlement of Campovalano began, with the extraordinary results that can now be admired in the museum.



## IL MUSEO



Qui si narra una cultura sviluppatasi in seno a un popolo nomade e in continuo movimento. Campovalano è l'unico sito dell'Abruzzo ad aver restituito precise testimonianze dell'uso del carretto, quasi interamente in legno e simile nella forma alle successive bighe utilizzate dai Romani. La prima sezione "Campovalano prima degli italici" illustra la vita quotidiana nel corso dell'età del Bronzo. Sorprendente è la ricostruzione della tomba di una bambina (IX sec. a.C.), rinvenuta in località Coccioli. Le sale successive propongono reperti di eccezionale qualità, dimostrando come a partire dal VIII secolo a. C. gli abitanti

di questa area abbiano vissuto una stagione molto felice e prospera. I segni della ricchezza sono particolarmente evidenti nei corredi dei figli dell'aristocrazia e nell'eccezionale sepolcro di un Re, qui ricostruito con tutti i suoi reperti. Si ammirano notevoli esemplari di vasellame ceramico, ad impasto simile al bucchero, dalle forme assai fantasiose, decorato con fregi incisi e talvolta impreziosito da elementi a tutto tondo. Si possono cogliere le differenze sociali e comprendere quali siano state le attività legate alla sussistenza. Questi nostri antenati adoperavano, utensili in bronzo e in ferro per gli usi agricoli e domestici, come bollitori e colini utilizzati durante la lavorazione del latte e la produzione di ricotte e formaggi. Assieme alle armi, di varie forme per la difesa e per l'attacco, attestano esperienze precoci e assai valide nella lavorazione dei metalli, raccontando l'evoluzione del modo di combattere nel corso di alcuni secoli. Anche l'universo femminile è illustrato nei molteplici aspetti. Una ricca adolescente venne sepolta con accanto tutte le sue gioie: collane pendagli e persino piccoli vetri antropomorfi. Non mancano poi aghi, rocchetti, fusi; significativo è soprattutto il cinturone in cuoio e bronzo con cui le veniva cinta la vita. E se il corredo della donna era rappresentato da una fibula, in quello maschile costante presenza è il rasoio che veniva posizionato sul suo petto. Infine nello spazio dedicato alle "novità" è esposta la dotazione di una giovane aristocratica; tra i raffinati gioielli spiccano una collana di grani in lamina d'oro di cultura magno-greca e i bracciali d'argento di tradizione celtica.



## THE MUSEUM



We can say that this museum tells us about the history of a culture developed within a nomadic people. Campovalano is the only site in Abruzzo to have given exact evidence about the use of the cart, almost entirely made of wood and similar in shape to the later chariots used by the Romans. The first section "Campovalano before the Italics" describes the daily life during the Bronze Age. The reconstruction of the tomb of a little girl (9th century BC), found at Coccioli is really amazing. The other rooms display findings of extraordinary quality, which show that, starting from the 8th century BC, the inhabitants of

this area lived happily and prosperously. The signs of wealth are particularly evident in the furnishings of the sons of the aristocracy and in the outstanding tomb of a king, here reconstructed with all its findings. You can admire notable examples of ceramic pottery, similar to the so called bucchero, with very creative shapes, decorated with carved friezes and sometimes embellished with in the round elements. You can catch the social differences and understand the activities linked to the life of those people. Our ancestors employed bronze and iron tools for agricultural and domestic use, such as kettles and colanders used during milk processing and the production of ricotta and cheese. Together with weapons, of different forms for defense and attack, they attest to precocious and very valuable experiences in metalworking, telling us the evolution of fighting over several centuries. Even the female universe is illustrated in many aspects. A rich teenager was buried with all her jewellery: necklaces, pendants and even small anthropomorphic glasses. There are also needles, spools, spindles; among them all the leather and bronze belt which was worn around her waist is particularly important. And if the women's trousseau was represented by a fibula, in the male one the razor that was placed on the chest is always present. In the end in the space dedicated to "novelties", the equipment of a young aristocratic woman is exhibited; among the refined jewels a necklace in gold leaf beads linked to the culture of Magna-Grecia and silver bracelets of Celtic tradition stand out.



## HISTORY

With the specific purpose of receiving and enhancing the extraordinary archaeological findings of Campovalano, destined to redefine the significant contribution of the Italic settlements during the Prehistory, the National Archaeological Museum of Campli was opened to the public in 1989. Its location is wonderful and prestigious in the old town centre. Visitors enter the museum through an arcade where they can still see the precious double-arched windows and the gothic portal that once led into the Chapter of the San Francesco a Campli Convent, founded in 14th century. The museum was set up in a wing of the first floor, which was restored for this purpose. A few months after its moving to the Abruzzo Museum Complex the museum underwent a lighting restyling. Recently, the Municipality of Campli, which the building belongs to, has carried out further restoration works to repair the earthquake damages: because of these works the museum had to be closed on 30 October, 2016. From 2018 the laboratories and educational activities of the museum, entrusted to an association of young archaeologists, with a new communication plan, realized in collaboration with the University of Teramo will be starting again.

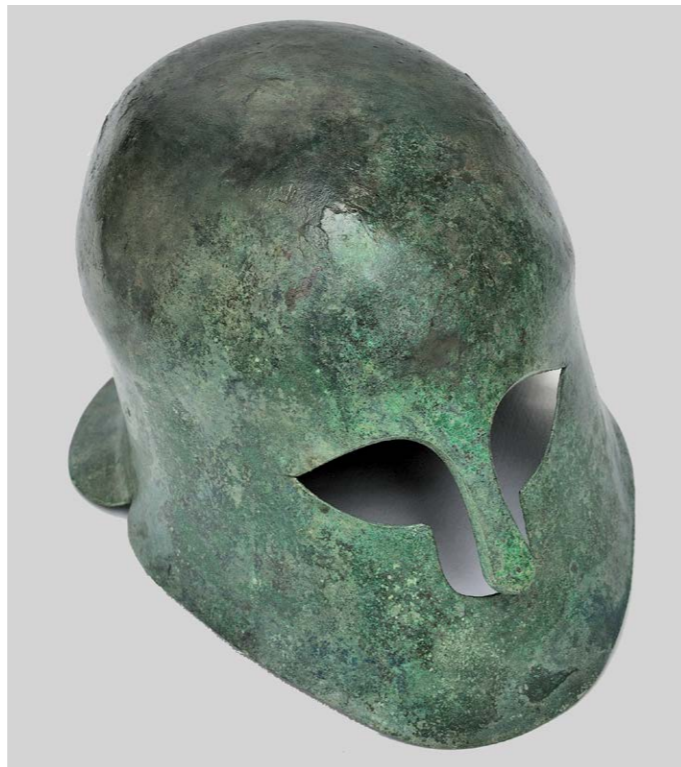


With the aid of graphic and environmental reconstructions, the exhibition itinerary outlines the cultural evolution of a Pretuzia ethnicity in the Middle Adriatic or Piceno area, through several sections spread over a dozen or so rooms. Before entering these rooms we find a space specifically dedicated to paleoarchaeology, which exhibits skulls and bones that have been investigated to determine the evolution of the species since very remote ages. As a matter of fact, the human remains, which have been analyzed so far, give valuable information on sex, diseases, traumas, malformations and the age of death, allowing to learn from the skeletons even the dental anthropology.



Ministero  
dei beni e delle  
attività culturali  
e del turismo

POLO MUSEALE  
DELL'ABRUZZO



Reperto esposto al Museo Archeologico Nazionale d'Abruzzo "Villa Frigerj" - Chieti

Museo Archeologico Nazionale  
Piazza San Francesco, 1 - 64012 CAMPLI

Aperto dal martedì alla domenica 9.00 - 20.00  
Biglietto intero euro 4 / ridotto euro 2

[www.musei.abruzzo.beniculturali.it](http://www.musei.abruzzo.beniculturali.it)  
[pm-abr@beniculturali.it](mailto:pm-abr@beniculturali.it)  
info: 0861 569158



## CAMPLI MUSEO ARCHEOLOGICO NAZIONALE



Ministero  
dei beni e delle  
attività culturali  
e del turismo

POLO MUSEALE  
DELL'ABRUZZO

## LA STORIA



Con il preciso scopo di accogliere e valorizzare gli straordinari ritrovamenti archeologici del sito di Campovalano, destinati a ridefinire il fondamentale contributo degli insediamenti itali nel corso della Preistoria, nel 1989 è stato aperto al pubblico il Museo Archeologico Nazionale di Campli. Splendida e prestigiosa è la sede, in pieno centro storico. L'ingresso è attraverso un porticato dove è possibile ancora ammirare le pregevoli finestre bifore e il portale gotico che un tempo introduceva alla Sala Capitolare del Monastero di San Francesco a Campli, di fondazione trecentesca. Il museo è stato allestito al primo piano in un'ala, appositamente restaurata e nuovamente sottoposta a restyling illuminotecnico pochi mesi dopo il passaggio al Polo Museale dell'Abruzzo. Di recente, a cura del Comune di Campli, proprietario dell'immobile, sono stati condotti interventi di risanamento per riparare i danni del sisma, che ne avevano comportato la chiusura il 30 ottobre 2016. Riprendono così dal 2018 i laboratori e le attività didattiche del museo, affidate a una associazione di giovani archeologi, con un nuovo piano di comunicazione, realizzato in collaborazione con l'Università di Teramo. Con l'ausilio di ricostruzioni grafiche e ambientali, il percorso espositivo illustra l'evoluzione culturale di una etnia Pretuzia di ambito Medio-Adriatico o Piceno, attraverso diverse sezioni dislocate in una dozzina di sale. Queste sono precedute da uno spazio appositamente dedicato alla paleoarcheologia, che esibisce i crani e le ossa che sono stati oggetto di indagine per determinare l'evoluzione della specie fin da epoche molto remote. Difatti i resti umani analizzati offrono preziose informazioni sul sesso, le malattie, i traumi, le malformazioni e l'età della morte, permettendo di imparare dagli scheletri anche l'antropologia dentaria.

